Gazeta Krakowska.

Wychodzi codzienie oprócz niedziel i świąt uroczystych w drukarni Stanisława Gieszkowskiego.

№ 16.

Kwartalnie kosztuje złotych dziesięć miesięcznie złotych cztery, numer pojedynczy groszy dwadzieścia.

CZWARTEK 21 Stycznia 1847 roku.

OBSERWACYE METEOROLOGICZNE.

Dzień godzina		Bar. do 0° R. w miar. paryz.			Stop. ciepła podł. Reau.		Psychometr		Wiatr		Stan Atmosfery	Zjawiska napowietrzne i rożne uwagi
	6	27"	7'''	557	13·	1	0	54	Wschodni	słaby	Pogoda	
19	2		7,	339	− 6,	6	0	96	,,	,,	,,	
	10		7.	143	11,	0	0	6·	,,	,,	,,	

Kundmachung.

(Krakau und sein Gebieth wird in den österreichischen Zollverband einbezogen.)

Das Krakauer Gebieth wird am 29 Jänner 1847 in das k. k. Zollgebieth einbezogen, dergestalt, daß die Staatsgränze gegen das Königreich Preußen und das Königreich Pohlen auch die Zoll-Linie bildet, und es werden in Betreff dieser Maßregel nachstehende Bestimmungen zur allgemeinen Richtschnur bekannt gemacht:

§. 1.

Mit dem eben genannten Tage der Einbeziehung treten in dem Krakauer Gebiethe alle in dem Königreiche Galizien hinsichtlich des Zollgefälls bestehenden Gesetze und Anordnungen, und zwar die Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung, so wie das Strafgesetz über Gefällsübertretungen vom Jahre 1835, insoweit beide Gesetze auf das Zoll-Gefäll Bezug nehmen, der allgemeine Zolltariff für die Waren-Ein- und Ausfuhr vom Jahre 1838, der allgemeine Zolltariff für die Waren-Durchfuhr vom Jahre 1829, so wie alle spätern ergänzenden oder abändernden Tariffs- und andern gesezlichen Bestimmungen, welche diesen Gefällszweig zum Gegenstande haben, endlich auch die in Galizien eingeführten Commerzial-Waren-Stempel-Vorschriften in Wirksamkeit, woraus für Jederman die Verpflichtung entspringt, sich genau nach diesen Gesezen und Anordnungen in den Fällen ihrer Anwendbarkeit zu benehmen, insofern die nachfolgenden Bestimmungen nicht eine Abweichung davon enthalten.

§. 2.

Zur Vollziehung des Zollverfahrens und der den Zollämtern zuständigen Amtshandlungen sind in dem Krakauer Gebiethe nachbenannte Ämter aufgestellt, die mit dem Tage der Einbeziehung dieses Landestheiles in das k. k. Zollgebieth ihre Amtswirksamkeit beginnen, nemlich:

zu Krakau ein k. k. Hauptzollamt;
zu Chelmek ein k. k. Com. Grenzzollamt;

OBWIESZCZENIE.

(Kraków wraz z jego okręgiem zostaje do obrębu celnego Austryackiego włączony.)

Od dnia 29 Stycznia r. 1847, kraj Krakowski wciela się w C. K. obręb celny w takim sposobie, że granica Cesarstwa naprzeciw Królestwa Pruskiego i Królestwa Polskiego stanowi zarazem linią celną, — i względnie tego środka, następujące przepisy, dla powszechnego zastósowania się ogłoszone zostają.

§. 1.

Z dniem wyżéj wymienionym takowego wcielenia, wchodzą w wykonanie na territorium Krakowskiém wszystkie istniejące w królestwie Galicyi prawa i rozporządzenia tyczące się opłat celnych, a mianowicie: Ustawa celna i monopolium krajowego, równie jak prawo karne z roku 1835 za defraudowanie podatków, o ile jedno i drugie prawo rozciąga się do podatków celnych, wedle powszechnéj taryffy ceł od wchodzących i z kraju wychodzących towarów z roku 1838; powszechna taryffa cła tranzytowego z roku 1829, tudzież wszystkie późniejsze dopełnienia lub zmiany w taryffach i inne prawne postanowienia tyczące się téj części poborów; — nakoniec zaprowadzone w Galicyi przepisy względem handlowego stęplowania towarów, zkąd dla każdego wypływa obowiązek, zupełnego zastósowania się do takowych praw i postanowień, w przypadkach odnoszących się do tychże, o ile od nich następujące rozporządzenia nieodstępują.

§. 2.

Do wykonywania czynności celnych i właściwych Urzędom celnym officyalnych działań, następujące Komory i Przykomorki na territorium Krakowskiém, które z dniem wcielenia téj części kraju w C. K. celny obręb, wchodzą w swoją urzędowną wykonalność, — ustanowione zostały:

w Krakowie C. K. Komora Celna Główna;
w Chełmku C. K. Komora Celna handlowa Graniczna;

zu Jelen ein k. k. Hilfszollamt;
zu Jezor ein k. k. Hilfszollamt;
zu Lgota ein k. k. Hilfszollamt;
zu Modlnica ein k. k. Hilfszollamt;
zu Węgrzce ein k. k. Com. Grenzzollamt;
zu Kocmyrzow ein k. k. Hilfszollamt;
zu Clo ein k. k. Hilfszollamt;

Überdieß ist zur Handhabung der Gefällsvorschriften die k. k. Finanzwache im Gebiethe vertheilt, und zur Leitung aller Kammeralgefällszweige eine k. k. Kameralbezirks-Verwaltung in Krakau aufgestellt, welche zunächst der k. k. Kameralgefällen-Verwaltung in Lemberg und in höherer Linie der k. k. allgemeinen Hofkammer in Wien untergeordnet ist.

§. 3.

Weil wegen Einführung der Verzehrungssteuer und anderer indirekter Gefälle, so wie wegen der Staats-Monopolsgegenstände im Krakauer Gebiethe, die nöthigen Verfügungen erst folgen werden, so wird zur Beseitigung jedes Zweifels ausdrücklich bemerkt, daß für die Artikel: Bier, Branntwein und Branntweingeist, so wie Liqueure und alle versüßten geistigen Getränke, dann Fleisch frisches so wie eingesalzenes, oder eingepöckeltes und geräuchertes, — welche in dem Zolltariffe, außer dem Einfuhrzolle mit einem Verzehrungssteuerzuschlage belegt sind, beyde Gebühren vereint abzustatten sind, und daß die Einfuhr der Gegenstände, die in Galizien zu den Staatsmonopolen gehören, nehmlich: Salz, Salpeter oder Salniter, Schießpulver, Tabakblätter und Tabakfabrikate ohne besondere Bewilligung nicht gestattet ist.

§. 4.

Mit dem Tage, an welchem das Krakauer Gebieth dem k. k. Zollgebiethe einverleibt wird, beginnt der zollfreie Verkehr zwischen diesem Landestheile und dem anstoßenden Galizien unter den im §. 5. vorkommenden Beschränkungen, wornach die zwischen beiden befindliche Zoll-Linie, und die längs derselben in Galizien aufgestellten Zollämter nur hinsichtlich jener Verkehrsbeschränkungen, dann der im §. 3. genannten Staasmonopols — so wie der bei der Einfuhr aus dem Auslande mit Verzehrungssteuer-Zuschlägen belegten Gegenstände auf die Dauer des Bedarfs, noch in Wirksamkeit bleiben.

§. 5.

Von dem zollfreien Verkehre aus dem Krakauer Gebiethe nach Galizien über die alte Zoll-Linie sind bis einschlüßig Achten Februar 1847, als dem Zeitpunkte, wo die gefällsämtliche Aufnahme der Vorräthe an den nachbenannten Gegenständen im Krakauer Gebiethe beendet sein soll (§. 12.) ausgenommen:

a) Alle nach dem Zolltariffe außer Handel gesezten ausländischen Waaren, jedoch jene nicht einbegriffen, von welchen es mit der erforderli-

w Jeleniu C. K. Przykomorek Celny;
w Jęzorze C. K. Przykomorek Celny;
w Lgocie C. K. Przykomorek Celny;
w Modlnicy C. K. Przykomorek Celny;
w Węgrzcach C. K. Komora Celna handlowa Graniczna;
w Kosmyrzowie C. K. Przykomorek Celny;
w Cle C. K. Przykomorek Celny;

Nadto dla utrzymania w swéj mocy przepisów podatkowych, rozłożoną zostanie po kraju straż skarbowa, a dla kierunku wszystkich kameralnych gałęzi podatkowania, ustanowiona jest w Krakowie Cesarsko Królewska Kameralna Administracya Obwodowa, która najprzód C. Królewskiéj Kameralnéj Administracyi dochodów we Lwowie, zaś w wyższym zakresie swoich działań C. K. Powszechnéj Kamerze Nadwornéj w Wiedniu podlegać ma.

§. 3.

Ponieważ względem zaprowadzenia podatku konsumpcyjnego i innych niestałych poborów, równie jak względem przedmiotów monopolium krajowego dotyczących, potrzebne rozporządzenia dopiero nastąpią; dla usunięcia przeto wszelkiéj wątpliwości, nadmienia się wyraźnie: że od artykułów jakiemi są: piwo, wódka i okowita, równie jak likiery, i wszystkie słodzone rozpalające trunki, tudzież mięso świéże i solone, niemniéj marynowane (zwane *pekefleisz*) i wędzone, na które w taryffie celnéj oprócz cła wchodowego, nałożony jest podatek konsumpcyjny, — oba więc te pobory razem opłacane być mają, i że przywóz do kraju tych przedmiotów, które w Galicyi do monopolium krajowego należą, jakoto: sól, saletra, czyli saleitra, proch strzelniczy, tytuń w liściach i fabrykaty tabaczne, bez szczególnego pozwolenia, nie mogą być sprowadzane.

§. 4.

Z dniem w którym territorium Krakowskie w C. K. celny obręb wcieloném będzie, rozpoczyna się wolny od podatków celnych handel pomiędzy tą częścią kraju i przyległą onejże Galicyą, z ograniczeniami w następnym §. 5. zakreślonemi, wedle których, istniejąca między obiema linia celna, i wzdłuż tejże rozstawione w Galicyi Urzędy Celne, tylko pod względem orzeczonych tychże ograniczeń handlowych tudzież w §. 3 wymienionych, monopolowi krajowemu ulegających, równie jak przy wprowadzeniu z zagranicy obłożonych poboru konsumpcyjnego dopłatami przedmiotów, — na czas trwania potrzeby, zostają jeszcze w swojéj mocy.

§. 5.

Z pod wolnego od opłat celnych handlu, z territorium Krakowskiego do Galicyi przez dawną linią celną, aż do *inclusive* ósmego Lutego 1847 r. jako terminu, w którym spis poborowo-urzędowy zapasów następujących przedmiotów na territorium Krakowskiém ukończonym zostanie, wyłącza się: (§. 12.)

a) Wszelkie według taryffy celnéj, wyrugowane z handlu zagraniczne towary, — nieliczące w to jednak tych, względnie których z po-

chen Glaubwürdigkeit dargethan ist, daß sie Erzeugnisse des Krakauer Gebiethes, oder dahin gebrachte österreichische Erzeugnisse sind.

b) Die im §. 263. der Zoll- und Staatsmonopols-Ordnung genannten Spezereiwaaren, nemlich: Zucker, Zuckermehl, Zucker-Syrup, Kaffee, Kakao, Gewürzneiken, Muskatblüthe, Muskatnüsse, weißer und schwarzer Pfeffer, Piement, Ingwer, Vanillie und Zimmet;
c) Alle ausländischen Weine;
d) Branntwein und Branntweingeist, Arrak und Rhum, Liqueur und alle versüßten geistigen Getränke;
e) Baumwollgarn und Baumwollzwirn aller Art, so wie Bobbinet.

Auf diese Gegenstände bleiben bei dem Uibertritte aus dem Krakauer Gebiethe nach Galizien die bei der Einfuhr aus dem Auslande festgesetzten Bestimmungen und somit die Verpflichtung zur Entrichtung der nemlichen Gebühren, welchen dieselben bei der Einfuhr aus dem Auslande unterliegen, wofern nicht ihre schon im Krakauer Gebiethe stattgefundene Entrichtung nachgewiesen wird, in dem bezeichneten kurzen Zeitraume noch in Anwendung. — Mit dem Ablaufe desselben erstreckt sich die Gestattung des zollfreien Verkehrs aus dem Krakauer Landestheile nach Galizien auch auf die vorbenannten Gegenstände, insoweit diesem Verkehre gemäß den allgemeinen Zollvorschriften nichts entgegensteht, und auch nicht aus dem in Galizien eingeführten Verzehrungssteuergesetze bis zu dessen gleichartiger Einführung im Krakauer Gebiethe die Nothwendigkeit einer Beschränkung sich ergiebt.

§. 6.

Die im §. 3. genannten verzehrungssteuerpflichtigen Gegenstände unterliegen bei dem Uibertritte aus dem Krakauer Gebiethe nach Galizien an der alten Zoll-Linie, insolange den bei der Einfuhr aus dem Auslande festgesetzten Gebühren oder der Nachweisung ihrer bereits stattgefundenen Entrichtung, bis mit der Einführung der Verzehrungssteuer in dem Krakauer Gebiethe die Zurücknahme dieser Bestimmung erfolgt.

§. 7.

Der Verkehr mit den im §. 3. angegebenen Staatsmonopols-Gegenständen aus dem Krakauer Landestheile nach Galizien bleibt, bis darüber weitere Anordnungen bekannt gemacht werden, ohne besondere Bewilligung strenge untersagt, und es wird sich zugleich die Erlassung besonderer Verfügungen in Betreff der an diesen Gegenständen im Krakauer Landestheile vorhandenen Vorräthe ausdrücklich vorbehalten.

§. 8.

In Berücksichtigung der bisherigen Handelsverhältniße in dem Krakauer Gebiethe, sollen dem Waarenverkehre daselbst auch nach der Einführung des Zollgefälls noch folgende besondere Begünstigungen zu Statten kommen:
a) Alle Waaren, welche aus dem Auslande über die Zoll-Linie des Krakauer Landestheiles auf

trzebną wiarogodnością dowiedzione będzie, że są wyrobami territorium Krakowskiego, lub sprowadzonemi do tegoż, wyrobami austryackiemi;

b) Wymienione w §. 263 ustawy Celno-monopolicznéj towary korzenne, jakoto: cukier, faryna cukrowa, syrop z cukru, kawa, kakao, gwoździki, kwiat muszkatowy, gałki muszkatowe, biały i czarny pieprz, angielskie ziele, imbier, wanilija i cynamon;
c) wszelkie wina zagraniczne;
d) wódka i okowita, arak i rum, likiery i wszelkie słodzone rozpalające trunki; — nakoniec
e) Przędza i nici bawełniane wszelkiego gatunku, równie jak bobinet. —

Na wszystkie te przedmioty, przy wprowadzeniu onychże z territorium Krakowskiego do Galicyi, utrzymują się jeszcze też same istniejące przepisy co i na towary z zagranicy przywożone, a zatém i obowiązek opłacenia w ciągu tego krótkiego terminu, tychże samych podatków, jakim ulegają przy wchodzie z zagranicy, — o ile na territorium Krakowskiém uiszczenie przypadającego cła udowodnione nie będzie. — Z upłynieniem takowego terminu, wolność handlu bez opłat celnych z Krakowskiéj części kraju do Galicyi, rozciąga się także i na wzwyż wymienione przedmioty, o ile takowemu handlowi odnośnie do powszechnych przepisów celnych nic nie stanie na przeszkodzie, i jeżeli z zaprowadzonych w Galicyi ustaw podatku konsumpcyjnego, aż do jednobrzmiennego zaprowadzenia tychże na territorium Krakowskiém, nie okaże potrzeba jakowych ograniczeń.

§. 6.

Wymienione w §. 3 pod opłatę podatku konsumpcyjnego podciągnięte przedmioty, przy wprowadzaniu z territorium Krakowskiego do Galicyi, ulegają na dawnéj linii celnéj, tak długo, ustanowionym na przywożone z zagranicy podatkom, lub też udowodnieniu z uiszczonéj obecnie tychże opłaty; — dopóki z zaprowadzeniem podatku konsumpcyjnego na territorium Krakowskiém odwołanie tego rozporządzenia nienastąpi.

§. 7.

Handel wymienionemi w §. 3 monopolicznemi przedmiotami z części Krakowskiego kraju do Galicyi, dopóki względem tego dalsze rozporządzenia ogłoszone nie będą, — bez szczególnego pozwolenia surowo zakazanym zostaje; — i zarazem wyraźnie się zastrzega, wydanie szczególnych rozporządzeń względem zapasów rzeczonych przedmiotów, znajdujących się na territorium Krakowskiém.

§. 8.

Uwzględniając dotychczasowe stosunki handlowe na territorium krakowskiem, następujące jeszcze, nawet już po zaprowadzeniu poborów celnych, temuż handlowi szczególne wymierza się korzyści:
a) Wszelkie towary które z zagranicy przez liniją celną krakowskiego territorium na dro-

gesetzlichem Wege hereinkommen, sollen, wenn sie als Durchfuhrgüter zollämtlich behandelt, und wieder über ein im Krakauer Gebiethe gelegenes Zollamt unter genauer Beobachtung der Zollvorschriften in das Ausland gebracht werden, von jedem Durchfuhrzolle frei sein, wofern ihre Bewegung von der Zeit des Eintrittes bis zum Austritte, auf das Krakauer Gebieth beschränkt geblieben ist.

b) Diese zollfreie Behandlung wird selbst in dem Falle zugelassen, wenn die Einlagerung der eben bemerkten Durchfuhrgüter in die zu Krakau befindlichen zollämtlichen Magazine in Anspruch genommen, und durch selbe die Durchfuhr unterbrochen oder ausgesetzt wird.

§. 9.

So wenig es mit der Freiheit, welche das Krakauer Gebieth durch die Einbeziehung in den Zollverband für seinen Verkehr mit den übrigen Theilen des Zollgebiethes erlangt, — und mit höheren Staats-Rücksichten vereinbar ist, die im Krakauer Landestheile mit dem Eintritte der gesetzlichen Zollverpflichtungen vorhandenen ausländischen Waarenvorräthe insgesammt von der tarifmässigen Zollbehandlung frei zu lassen, so werden doch, um andererseits bei dem Übergange von dem dermaligen Verkehrszustande zu dem neuen, alle nur immer zulässige Schonung zu beobachten, in Betreff dieser Vorräthe lediglich nachstehende Maßnahmen in dieser Übergangsperiode zur genauen Befolgung vorgezeichnet:

a) Die Verpflichtung zur nachträglichen Zollentrichtung wird dem Gegenstande nach auf die im §. 5. aufgezählten Waarengattungen von ausländischen Ursprunge beschränkt.

b) Die Verbindlichkeit zur tarifmässigen Zollabstattung für die mit dem Eintritte des zollgesetzlichen Zustandes vorhandenen Vorräthe an den eben angegebenen Waaren-Gattungen, kommt nur in den Fällen in Anwendung, wo der Inhaber die Waare, zur freien Verfügung im Privatbesitze behalten will.

c) Dieser Verbindlichkeit zur Zollentrichtung in der eben unter b. angeführten Beschränkung, unterliegen alle Kaufleute, Krämer, Kaffeehaus-Inhaber, Gastwirthe und überhaupt alle Gewerbtreibenden, welche sich mit dem Verschleiße oder der Verarbeitung, Bereitung und Umstaltung dieser Gegenstände befassen, in Beziehung auf ihre sämmtlichen Vorräthe, mit denen sie in die neue Zollperiode übergehen, dann jene Privatpersonen, bei denen die Waare, welche sie beim Anfange des zollgesetzlichen Zustandes inne haben, den ihren persönlichen Verhältnissen angemessenen einjährigen Bedarf überschreitet, jedoch nur in Betreff der, jenen Bedarf übersteigenden Menge.

d) Es ist Jedermann, auf welchen die vorstehenden Bestimmungen a, b, c, Anwendung finden, frei gestellt, — durch die Einleitung der zollämt-

dze prawnéj są wprowadzone, jeżeli jako tranzytowe, celno-urzędowemu postępowaniu uległy, i na powrót przez urząd celny na territorium krakowskiém ustanowiony, przy dokładném zachowaniu przepisów celnych za granicę wyprowadzone zostają, od wszelkiego cła tranzytowego mają być wolne; o ile tychże obrót, licząc od czasu przywozu aż do wyprowadzenia z kraju, ograniczał się na samém tylko territorium krakowskim.

b) Takowe wolne od opłat celnych postępowanie, nawet w tym przypadku dopuszczoném być może, gdy o przyjęcie na skład dopiero wspomnionych towarów tranzytowych do Magazynów celno-urzędowych, znajdujących się w Krakowie, dopraszać się kto będzie, i skutkiem takowego, przewóz onych przerwanym lub przedłużonym zostanie.

§. 9.

Jakkolwiek to z wolnością, którą Kraków przez wcielenie swe w obrąb celny dla swego handlu z resztą części kraju celnego zaograniczenia osięga, — i jakkolwiek to z wyższemi względami Stanu mało się zgadza: ażeby z zaprowadzeniem prawnych zobowiązań celnych na territorium krakowskie, znajdujące się wszelkie zapasy towarów zagranicznych od celnego postępowania taryffą przepisanego uwolnić; — to przecież z drugiéj strony, ażeby w przejściu z obecnego stanu handlu do nowego, wszelką ile możności dopuszczalną zachować względność, co się tyczy takowych zapasów; następujące przeto modyfikacye w tym perjodzie przejścia, do ścisłego przepisuje się zachowania:

a) Powinność resztującego uiszczenia opłat celnych, ogranicza się wedle przedmiotów, na towary zagranicznego pochodzenia, w §. 5. wyliczone;

b) Obowiązek wnoszenia opłat celnych wedle taryffy, z zaprowadzeniem prawocelnego stanu rzeczy, od znajdujących się zapasów dopiero wykazanych gatunków towarów, przychodzi w wykonanie tylko w takim razie, kiedy właściciel towarów, do wolnego swego rozporządzenia, w prywatnem swém posiadaniu trzymać je zechce;

c) Obowiązkowi temu, uiszczenia opłaty celnéj, w ograniczeniu dopiero pod lit. *b.* przytoczonéni, podlegają wszyscy kupcy, kramarze, właściciele kawiarni, oberżyści, i w ogólności wszyscy z przemysłu utrzymujący się, którzy się trudnią sprzedażą, przerobem, przyprawą lub przekształcaniem tych przedmiotów, pod względem wszystkich swoich zapasów, z którymi w ten nowy zakres celny przechodzą; — następnie te osoby prywatne, u których z początkiem zaprowadzenia ustaw celnych znajduje się towar, przewyższający ilość na własny użytek domowy rocznie dla nich potrzebną, — lecz tylko od takowéj przewyżki;

d) Wolno jest każdemu, kogo niniejsze postanowienia lit. *a. b. c.* dotyczą, przez oddanie do celno urzędowego Składu, lub pod dozór straży swoich zapasowych towarów, wstępne

lichen Verwahrung oder Uiberwachung der Waarenvorräthe den Eintritt der Verpflichtung zur tarifmässigen Zollabstattung aufzuschieben.

e) Alle derlei Waarenvorräthe, welche auf Ansuchen der Parthei in die zollämtlichen Magazine zur Einlagerung kommen, sollen durch ein volles Jahr lagerzinsfrei daselbst verbleiben können.

f) Es wird Jederman gestattet, die unter die Bestimmung der nachträglichen Zollentrichtung fallenden Waaren unter dem Einflusse des geeigneten zollämtlichen Verfahrens wieder in das Ausland zu schaffen, in welchem Falle, bei vorschriftmässiger Nachweisung des wirklich stattgefundenen Austrittes von jedem Zollanspruche für dieselben abgegangen wird.

g) Der tariffmässige Einfuhrzoll für die beim Eintritte der Wirksamkeit der Zollgesetze zur freien Verfügung im Privatbesitze behaltenen Waaren, ist zwar nach der Vorschrift sogleich abzustatten, es wird jedoch der Kameralbezirks-Verwaltung in Krakau das Recht eingeräumt, jenen gewerbtreibenden Partheien, welchen die augenblickliche Abstattung der ganzen Zollschuldigkeit schwer fallen würde, angemessene, den Zeitraum eines Jahres nicht überschreitende Zahlungsfristen insofern zu bewilligen, als ihre bekannten Vermögens-Verhältnisse eine Gefährdung des Staats-Einkommens durch diese Zufristung nicht besorgen lassen

h) In die tariffmässige Einfuhrsgebühr wird in dem Falle als die Parthei nachzuweisen vermöchte, für die nemliche Waaren bereits eine oesterreichische Durchfuhrgebühr beim Bezuge entrichtet zu haben, der Betrag dieser Letzteren eingerechnet.

i) Um jenen Kaufleuten, Krämern und Gewerbtreibenden überhaupt, welche bis nun zum Verschleisse von ausser Handelgesetzten ausländischen Waaren berechtigt waren, alle thunliche Gelegenheit zu lassen, sich ihrer derartigen Vorräthe noch nach dem Eintritte der Wirksamkeit des Zollgesetzes ohne Verlust entledigen zu können, wird denselben ausnahmsweise auf die Dauer eines Jahres bewilliget, diese Vorräthe gegen Entrichtung des tarifmässigen Zolles, im Kleinverschleisse an andere Personen zu deren eigener Verwendung absetzen zu dürfen, welche Berechtigung lediglich mit der Bedingung verknüpft wird, daß der Verschleißer der Parthei, welcher die Waare überlassen wird, eine Bezugsnote, worin die Gattung und Menge der überlassenen Waaren und der Tag der Uiberlassung genau anzugeben ist, zu ihrer Deckung zu erfolgen, und ausserdem über diesen Verkehr eigene Handels- oder Gewerbsbücher unter gefällsämtlicher Aufsicht oder Uiberwachung zu führen, gehalten seyn soll.

Nach Verlauf des Jahres ist nach den zollgesetzlichen Anordnungen hinsichtlich dieser Waaren vorzugehen.

§. 10.

Zur Vollziehung der vorstehenden Bestimmun-

zobowiązanie swe, do wniesienia opłaty cła podług taryffy, zawiesić;

e) Wszystkie tego rodzaju zapasy towarów, które na żądanie strony do celno urzędowych magazynów na skład przychodzą, mają prawo przez cały rok zostawać tam, bez opłaty składowego;

f) Wolno będzie każdemu, towary których jest przeznaczeniem uledz późniejszéj opłacie cła, pod wpływem właściwéj celno urzędowéj manipulacyi, na powrót wywieźć za granicę, — w którym to razie, przy udowodnieniu wedle przepisów nastąpionego rzeczywiście wywozu, żadne opłaty celne wymagane nie będą;

g) Cło wchodowe taryffą przepisane, przy wprowadzeniu w wykonanie praw celnych, od towarów do wolnego rozporządzenia zatrzymanych, powinno wprawdzie, odnośnie do przepisów, natychmiast być opłacane; jednakże Władza kameralna Okręgowa w Krakowie umocowaną jest, tym z przemysłu utrzymującym sie stronom, dla którychby natychmiastne złożenie całéj należytości celnéj uciążliwém być miało, na stosowne, nie przechodzące atoli jednorocznego przeciągu czasu, przedłużenie terminu opłat przyzwolić o tyle: — o ile wiadomy stan majątkowych okoliczności żądającego, nie daje przyczyny do obawy narażenia na uszczerbek dochodu krajowego.

h) W razie gdyby strona była w stanie udowodnić, że od towaru od którego wedle taryffy przypada cło wchodowe, opłaciła już przy wprowadzeniu cło tranzytowe austryackie; — ilość takowéj opłaty, bonifikowaną jéj będzie.

i) Ażeby tym kupcom, kramarzom i z przemysłu utrzymującym się w ogólności, którzy dotąd sprzedażą zagranicznych towarów z handlu wyłączonych trudnić się mieli prawo, dać wszelką możebną sposobność, jeszcze przed wprowadzeniem w wykonanie ustaw celnych, pozbycia się bez straty tego rodzaju zapasów; dozwolone im będzie wyjątkowo, w ciągu roku jednego, zapasy te, za opłatą cła taryffą przepisanego, przez cząstkową sprzedaż innym osobom na własny ich użytek pozbywać; — któreto upoważnienie jednak z tym warunkiem się łączy; że sprzedający, stronie któréj towar ustąpionym być ma, stosowną notę, w któréj ilość i gatunek ustąpionego towaru i dzień uprzedaży dokładnie mają być wyszczególnione, dla własnego jéj bezpieczeństwa wydać powinien; i nadto względnie tego zajścia, własne księgi handlowe lub przemysłowe pod podatkowo-urzędowym dozorem prowadzić obowiązanym będzie.

Po upłynionym roku, z towarami tego rodzaju, wedle przepisów ustaw celnych postąpione być ma.

§. 10.

Celem wykonania powyższych rozporządzeń,

gen, in Betreff der Zollentrichtung für die vorhandenen Waarenvorräthe wird festgesetzt, daß Jedermann, der mit solchen Vorräthen, auf welche die nachträgliche Zollabstattung Anwendung finden kann, in die Periode der zollgesetzlichen Einrichtung übergeht, schuldig sei, noch vor dem Zeitpunkte, wo die Zollgesetze in Wirksamkeit treten, und zwar spätestens an dem nächstvorhergehenden Tage mithin am 28 Jänner ein vollständiges Verzeichniß dieser Vorräthe mit genauer Angabe ihrer Gattung und Menge nach der Nomenklatur und dem Maßstabe des Einfuhrzolltariffes im kurzen Wege bei der Kaal. Bez. Verwaltung in Krakau oder bei einem der im §. 2. genannten Zollämter einzugeben.

In diesen Eingaben hat die Parthei zugleich anzugeben, inwiefern dieselbe die verzeichneten Waaren zur freien Verfügung zu behalten oder unter zollämtliche Sperre, oder Uiberwachung zu bringen, oder wieder in das Ausland zu führen beabsichtiget.

Jede Parthei haftet für die Richtigkeit der in ihrer Eingabe verzeichneten oder erklärten Waaren-Vorräthe, wobei zugleich ausdrücklich angeordnet wird, daß dieselbe, wenn bei der mit dem Anfange der zollgesetzlichen Wirksamkeit beginnenden gefällsämtlichen Constatirung dieser Eingaben eine Verminderung der angegebenen Vorräthe sich zeigt, für den Abgang den tarifmässigen Einfuhrzoll abzustatten verbunden ist, und daß, wenn eine Verschweigung von Waaren-Vorräthen oder andere Unrichtigkeiten bei dieser Constatirung zum Vorschein kommen, die zollgesetzlichen Strafbestimmungen auf die Parthei Anwendung finden.

§. 11.

Sollten Personen sich der Eingabe der ihnen in der gegenwärtigen Anordnung auferlegten Waaren-Erklärungen ganz entziehen, so werden sie hinsichtlich der später entdeckten Waaren-Vorräthe, deren Erklärung ihnen obgelegen hätte, eben so betrachtet, als ob sie diese im Schleichhandel bezogen hätten, und es sollen die bezüglichen Strafbestimmungen in dem Gefälls-Strafgesetze gegen sie in strenge Anwendung gebracht werden.

§. 12.

Mit dem Zeitpunkte, wo die Einbeziehung des Krakauer Gebiethes in das Zollgebieth ihren Anfang nimmt, hat die gefällsämtliche Untersuchung und Constatirung jener Waarenvorräthe, die nunmehr einer Amtshandlung der Gefällsbehörden unterliegen, zu beginnen, und es soll dieselbe dergestalt beschleunigt werden, daß sie binnen 10 Tagen nach dem Anfange des Zollgesetzes beendet, an die Partheien in eben dieser Zeit die erforderliche ämtliche Verfügung oder Bedeckung hinsichtlich ihrer Vorräthe erfolgen und sodann die im §. 5. enthaltene Beschränkung der Verkehrsfreiheit des Krakauer Gebiethes mit Galizien und den übrigen im Zollverbande befindlichen Ländern aufhören kann, weßhalb alle Partheien, die es betrifft, aufgefordert werden, den zur Untersuchung sich einfindenden Gefällsorganen mit der größten Willfährigkeit zur

co do uiszczenia opłat celnych od istniejących zapasów towarów, stanowi się: że każdy który z jakiemi zapasami, do których późniejsza opłata zastosowanie znaleźć może, w zakres czasu celno prawnych urządzeń przechodzi; obowiązanym jest, jeszcze przed terminem, w którym ustawy celne w wykonanie wstępują, a mianowicie najpóźniej w dniu poprzedzającym, to jest dnia dwudziestego osmego Stycznia uzupełniony Wykaz takowych zapasów, z dokładnem wyszczególnieniem ich gatunku i ilości, wedle nomenklatury i prawideł taryffy celnej cła wchodowego, w najkrótszéj drodze do Kameralnéj Administracyi w Krakowie, albo do jednego z Urzędów Celnych w §. 2 wymienionych, złożyć.

W podaniach tych, winna jest zarazem strona interessowana oświadczyć, jak dalece wyszczególnione towary życzy sobie do wolnego rozporządzenia zatrzymać, lub one pod celne urzędowe zamknięcie albo straż ofiaruje się oddać, lub też napowrót wyprowadzić je za granicę ma zamiar.

Każda strona odpowiedzialną jest za rzetelność w wykazie swoim wyszczególnionych lub deklarowanych zapasów towarów; przyczém wyraźnie się stanowi: że taż strona, gdyby na wstępie celno urzędowego postępowania, przy rozpoczynającem się celno urzędowem sprawdzaniu takowych podań, okazał się ubytek wykazanych zapasów, — za ubytek takowy obowiązaną jest cło przepisane taryffą wnieść; — i że gdyby przy tem sprawdzeniu, okazało się zatajenie jakich zapasów towarów, lub inne wykryły się nierzetelności, natenczas stosowna kara wedle ustaw celnych przeciw stronie przekraczającéj wymierzoną zostanie.

§. 11.

Osoby któreby się zupełnie uchyliły od złożenia niniejszém rozporządzeniem przepisanych deklaracyi swoich towarów, uważane będą, pod względem późniéj odkrytych zapasów, do których deklarowania obowiązane były, jako dopuszczające się przemytnictwa, i przeciw takowym, wymierzone być mają z wszelką surowością, prawem karném za defraudacyą przepisane kary.

§. 12.

Z dniem, w którym się rozpoczyna wcielenie territorium Krakowskiego w obrąb celny, rozpocznie się oraz podatkowo-urzędowna rewizya, i sprawdzanie tych zapasów towarów, które obecnie działaniu urzędowemu Władz skarbowych podlegają; — i działanie to w takim sposobie przyspieszone być ma, ażeby w przeciągu dziesięciu dni od zaprowadzenia Ustawy celnéj mogło być ukończone; stronom zaś interessowanym, w tymże samym przeciągu czasu, stósowne urzędowe rozporządzenie lub straż, pod względem ich zapasów udzielone, i wtenczas, w §. 5 zakreślone ograniczenie wolnego handlu territorium Krakowskiego z Galicyą i innemi w obrębie celnym znajdującemi się krajami ustać może: — dla tego też wszystkie intressowane strony których to dotyczy, wezwane zo-

Erleichterung dieses Untersuchungsgeschäftes behilflich zu seyn, und schon vorhinein zu diesem Ende alle thunliche Vorbereitung zu treffen, um jedem vermeidlichen Aufenthalte zu begegnen.

stają niniejszém, ażeby posełającym się do rewizyi organom skarbowym, z największą powolnością, celem ułatwienia im téj pracy rewizyjnéj pomocnemi były, i już naprzód wszystkie tym końcem możebne przygotowania przedsięwzięły, iżby wszelkiéj stracie czasu zapobiedz.

Exemplare der in dieser Verordnung angeführten Gesetze in deutscher und polnischer Sprache befinden sich bei den Bezirks Commissariaten, bei den Zollämtern, den Finanzwachobern und bei der k. k. Kaal. Bez. Verwaltung in Krakau, wo Jederman die Einsicht frei steht, und bei letzterer Behörde können dieselben auch um den Gestehungspreis angekauft werden.

Krakau am 18 Jänner 1847.

Moriz Graf DEYM
k. k. Hofkommissär.

Exemplarze w tém Rozporządzeniu zacytowanych ustaw, w niemieckim i polskim języku, znajdują się u Kommisarzy Cyrkułowych, w Urzędach celnych, u starszych straży skarbowéj, i w Cesarsko Królewskiéj Kamerze Administracyi Okręgowéj w Krakowie, gdzie każdemu, rozpatrzenie się w tychże jest dozwolone; — a w biórze téj ostatniéj Władzy, takowe exemplarze za oznaczoną cenę, są nawet do nabycia.

Kraków dnia 18 Stycznia 1847 r.

Maurycy Hr. Deym
C. K. Kommissarz Nadworny.

Wiadomości zagraniczne.

— *Paryż* 6 *Stycznia.* —

Presse donosi, że bank francuzki po rozważeniu środków, jakiemi mógł powiększyć zapas swéj gotówki, postanowił kupić za 20 milionów franków sztab srebrnych, a bank angielski zobowiązał mu się dostawić nie jak pożyczkę, ale jak kupno zwyczajne. Do zapłacenia tych sztab, bank francuzki dostał pieniędzy od angielskich kapitalistów, i te im zwróci dopiero w późnych terminach, które nawet będą mogły być prolongowanemi. W ten sposób uniknięto trudności wysyłania na raz jeden znacznéj gotówki z kraju. Ten układ w każdym razie jest korzystniejszym jak gdyby bank francuzki podjął się wprost zobowiązań względem angielskiego. Oprócz tych 20 milionów, które łatwo zamienionemi mogą być w sztuki 5 frankowe, bank francuzki potrzebuje jeszcze większéj summy, by utrzymać swą gotówkę w brzęczącéj monecie w stosunku do banknotów w obiegu. Spodziewać się jednak należy, że nie będzie zmuszonym podwyższyć dyskonta i handlowi odjąć swą pomoc.

Constitutionnel mniema, że statki parowe żelazne wyjdą z używania, ponieważ admiralicya angielska postanowiła także je usunąć. W skutek prób dokonanych we Francyi, przekonano się że kule działowe w okrętach z żelaza daleko większe dziury robią jak w drewnianych. Wykonano próbę z żelaznemi blachami dwoma, wypełniwszy środek pomiędzy niemi węglem, ale to na nic się nie przydało, bo kula obie przeszyła. Jeden z francuzkich budowniczych okrętowych podał projekt, by budować okręty, których część niższa w wodzie zostająca ma być z żelaza, wyższa nad poziomem wody z drzewa. Potrzebaby jednak wypróbować trwałość tych budowli.

Rozdział, który teraz dokonywa się w łonie lewego środka, może zupełnie zmienić postać izby. Od kilku miesięcy można było uważać walkę pomiędzy *Constitutionnelem* i *Sieclem* o kwestyą małżeństwa hiszpańskiego. *Siecle* redagowany pod wpływem panów Billault i Dufaure, oświadczył się za małżeństwem hiszpańskiém, a przeciw związkowi z Anglią. *Constitutionnel*, zostający pod wpływem bezpośrednim pana Thiers, powstawał na małżeństwo a mówił za zgodą serdeczną. Spodziewać się zatem należy, że te dwa odcienia lewego środka na tych zasadach oprą swój program polityczny. Być bardzo może, iż wielka liczba deputowanych ministeryalnych, którzy w roku zeszłym dla tego tylko trzymali się pana Guizot, iż pan Thiers, którego się lękali, zasiadał w lewem środku, nie będą mieli takiego wstrętu dla pp. Billault i Dufaure, i że ministeryalne szeregi cokolwiek się przerzedzą.

Paryzka *Revue et Gazette musicale* w jednym z swych ostatnich numerów, wspomina nader pochlebnie o młodym warszawskim fortepianiście, panu Wernik. Blanchard, redaktor téj gazety w pierwszéj wzmiance nazwał go Nowakowskim, pomięszał zapewnie w ten sposób nazwisko nauczyciela z nazwiskiem ucznia, w następnym jednak numerze tę omyłkę poprawił, dodając jeszcze więcéj pochwał młodemu talentowi. Pan Wernik wykonał, w sposób nader świetny przed zgromadzeniem z samych prawie artystów najznakomitszych Paryża złożoném wielki polonez koncertowy Chopina i, jak mówi *Gazette*, „obsypany został oklaskami sprawiedliwemi od słuchaczy, oszczędnych w te dowody swego zadowolenia, od słuchaczy, z których każdy jest mistrzem, których jeden głos waży więcéj jak zdania tłumu.“ Recenzent wróży wielką przyszłość młodemu warszawianinowi.—O ile nam

wiadomo Chopin uznał pana Wernik godnym swéj opieki, postanowił pracować nad jego dalszém kształceniem i obiecuje w nim sobie ucznia godnego siebie. Według jego wyrażenia, młody muzyk, nie potrzebuje się niczego „oduczać" tak dobrze dotąd pokierował się w sztuce, na któréj szczyt poprowadzić go muszą nauki takiego mistrza jak Chopin.

Minister spraw wewnętrznych mianował komisyę piekarzy dla zbadania nowéj tańszéj metody pieczenia chleba a to dla zniżenia jego ceny. Szczególniéj mają próbować pieczenia chleba z mąki pszennéj pomieszanéj z burakami.

Stacya na wodach chińskich ma być powiększoną; mówią także o zawiązaniu stałych stosunków dyplomatycznych z dworem pekińskim.

— *Madryt* 30 *Grudnia.* —

W ogóle wszyscy chwalą tutaj postępowanie pani Arana, która z powodu nieprzyjemności, jakich doznała, dobrowolnie opuściła dwór Infantek, córek don Francisco de Paula, a niecny postępek Infanta don Enrique tylko nagany na niego ściąga.—Xżę de Rivas, brat pani de Arana, udał się do ojca Infanta i oświadczył, że tylko wzgląd na wysokie stanowisko Infanta nie pozwala mu zażądać osobistego zadosyć uczynienia Don Enrique otrzymał od królowéj rozkaz udania się natychmiast do Kadyxu, ale królowa panująca mianowała panią de Arana swą damą honorową z pensyą roczną 1500 piastrów.

Czytamy w *Tiempo*: Od pewnego czasu mówią tutaj o projektach małżeństwa pomiędzy córkami Infanta don Francisco de Paula a jakiemiś niemieckiemi xiążętami. Zdaje się, że układy te wstrzymanemi zostały z powodu jakichś skrupułów religijnych.

Najważniejszym wypadkiem ostatnich dni i przedmiotem powszechnych rozmów, jest mianowanie margr de Viluma prezesem senatu. Pomimo oporu gabinetu, królowa i król tego mianowania żądali i obstawali przy niém. Wiadomo, że przed parą laty minister skarbu, p. Mon, obraził kilku drwinkami nieprzyzwoitemi a nawet grubszą zniewagą pana de Villuma, w skutek tego tenże jako deputowany, podał się do dymissyi. Zapewniają także, że królowa i król pragną jak najmocniéj postawić margr. de Viluma na czele gabinetu. Dla tego też starali się wszelkiemi środkami przeprowadzić mianowanie go prezesem gabinetu. Umiarkowany *Espanol* w mianowaniu marg. de Viluma widzi symptomata reakcyi. Oddaje wprawdzie sprawiedliwość prawości margrabiego i znanym jego przymiotom, ubolewa jednakże, iż margr. nigdy nie złożył zupełnego wyznania wiary. Przez złożenie podobnego wyznania wszystkim nieszczęściom Hiszpanii nie raz zaradzono, jak tego dowiedli Mendizabal i tylu innych ministrów, chociażby wykonanie ich zasad nie powiodło się. Pomimo tych wysileń prasy w pomoc ministrom idącéj, królowa wczoraj wieczór podpisała mianowanie pana Villuma, które dziś wyszło w *Gaceta*. Wiceprezesami mianowani zostali, xżę Gor i hr. de Espaletta.

— *Portugalia.* —

Paryż 6 *Stycznia.* Parostatek francuzki *Magellan* przybyły onegdaj do Brest od brzegów portugalskich, przywiózł wiadomości z Lizbony dochodzące do 26 grudnia. Listy tą drogą otrzymane potwierdzają zupełne wieści o zwycięztwie odniesionem przez jenerała Saldanha w Torres Vedras w dniu 22 grudnia nad jenerałem Bomfim. Walka trwała siedm godzin, z obu stron prowadzono ją z niezwykłą zaciętością.

Oto dodatek z *Diario di Governo* z dnia 24 grudnia. „Nasze nadzieje się sprawdziły. Najzupełniejsze zwycięztwo uwieńczyło wierny królowéj oręż sławy pełnego marszałka Saldanha; zniszczył on zupełnie korpus buntowniczy, który zuchwale posunął się aż do Torres Vedras pod dowództwem ex-hrabiego Bomfim. Zamek stał się ucieczką tych, którzy nie padli pod orężem obrońców królowéj Donny Maryi. Rząd odebrał wiadomość, że wszyscy zdali się dziś na łaskę. Wierna i bohaterska dywizya ma w swoich rękach sztandary 2 i 6 pułku piechoty i 6 szaserów. Wzięto działo 8 funtowe, granacik i całą amunicyę zapaśną. Pomiędzy jeńcami znajdują się ex-hrabia Bomfim, Sunz, Musinho d'Albuquerque mocno raniony, ex-jenerał Celestino, ex-hrabia d'Avlllez, dowódzcy i oficerowie wszystkich oddziałów i wielu oficerów guerylasów jak Lauret, Fernando de Susa-Balbello. Dowiadujemy się, że ex-hrabia de Taipa pospieszył żądać posiłków od ex-hrabiego das Antas. W ten sposób zakończyło się owo działanie buntowników przeciw stolicy tak pompatycznie zapowiedziane; ani jeden nie umknął by donieść o téj klęsce juncie najwyższéj w Oporto. Naczelnicy i oficerowie wzięci w niewolę już są prowadzeni do Lizbony. Wkrótce ogłoszonemi będą szczegóły téj walki, któréj sława nie jest bez goryczy, bo w bitwie téj płynęła krew portugalska.

PRZYJECHALI DO KRAKOWA.

Od dnia 19 *do dnia* 20 *Stycznia.*

Manesse Rozalia ob., Skąpska Dorota ob., Panowka Lotar, z Galicyi; -- Rochlitz Herman, Epimach Maryanna, z Polski; -- Bronikowski Michał, Wartenberger Józef, Fiderkiewicz Maxymilian, Kłobukowska Walerya, Engel August, z Pruss.

Wyjechali z Krakowa.

Malli Eleonora, Bialobrzeski Paweł, Kopisch, Treuenfels, do Galicyi; -- Ciszewski Felix ob., Wessel Michał ob, Gostkowska Izabella, do Polski; -- Panofka Lotar, do Pruss.